English Transla	ation and Interpretation		
Bachelor	TR-NQF-HE: Level 6	QF-EHEA: First Cycle	EQF-LLL: Level 6

# **Course Introduction and Application Information**

Course Code:	UNI141				
Course Name:	Basic Knowledge in Gastronomy				
Semester:	Spring	Spring			
Course Credits:	ECTS				
	5				
Language of instruction:	English				
Course Condition:					
Does the Course Require Work Experience?:	No				
Type of course:	University Elective				
Course Level:	Bachelor	TR-NQF-HE:6. Master`s Degree	QF- EHEA:First Cycle	EQF-LLL:6. Master`s Degree	
Mode of Delivery:	E-Learning				
Course Coordinator:	Öğr. Gör. FRANCK GERARD BRUWIER				
Course Lecturer(s):	Franck Gerard BRUWIER				
Course Assistants:					

## **Course Objective and Content**

Course Objectives:	Öğrencilerin gastronomi uygulamalarına ilişkin temel kavramları öğrenmelerinin sağlanması ve diğer yarıyıllarda alacakları derslere belli bir altyapı sağlanması amaçlanmaktadır.
Course Content:	Gastronomy is an art that involves tasting, discovering, researching, experiencing, writing, understanding about food preparation and sensory characteristics of human nutrition. However, it also involves the study of nutrition with a variety of cultures. The application of chemical and

	biological knowledge o	f gastronomy	/ cookina	has become	known as	molecular	gastronomy.
--	------------------------	--------------	-----------	------------	----------	-----------	-------------

## **Learning Outcomes**

The students who have succeeded in this course;

#### **Course Flow Plan**

Week	Subject	Related Preparation
1)		
3)		
3)		
4)		
5)		
6)		
7)		
8)		
9)		
10)		
11)		
12)		
13)		
14)		
15)		
16)		

#### **Sources**

Course Notes / Textbooks:	Wayne Gisslen-Professional Cooking
References:	Wayne Gisslen-Professional Cooking

## **Course - Program Learning Outcome Relationship**

#### **Course Learning Outcomes**

#### **Program Outcomes**

- 1) He / She acquires the professional skills theorical and practical translation and interpretation can use those skills for didactic and research purposes.
- 1) He / She uses modern teaching methods and techniques of teaching English as a foreign language.
- 1) He / She knows modern language and linguistics theories in a comprehensive way.
- 1) He / She knows the historical developmental process of translation and interpretation and develops an independent attitude on the role of translators and interpreters for modern research and applications.
- 1) He / She uses the academic language skills effectively and efficiently as by mastering the functional and structural form of English language.
- 2) He / She uses a second foreign language at least at B1 General Level according to European Language Portfolio criterion.
- 2) He / She knows the impact of fundamental and modern works in the translation and interpretation field, presents evaluations relying on them.
- 2) He / She knows the periods of English Literature, important genres and major works in detail with its cultural and historical features.
- 2) He / She uses information and communication technologies together with computer software at least at the fundamental level of European Computer Driving License.
- 2) He / She can evaluate the English language teaching materials and develop original teaching materials.
- 3) He / She takes responsibilities by adopting fundamental universal values and developing a prudent, respectful, open to communication and learning attitude towards different language, race, gender, religion and social class groups.
- 3) He / She develops practical and theoretical solutions for interpreting and translatological problems.
- 3) He / She takes ethical and practical training from beginning to advanced levels to develop consecutive and simultaneous interpreting skills in various fields such as health, media and law etc. Thanks to this training, he / she practices his/her profession in accordance with the standards of conference interpreting in various legal, health and media-communication fields nationally and internationally.
- 3) He / She acquires the ability to understand multicultural approaches in the field of translation and interpretation and reflects the efficient bilingual and bi-cultural practices on his/her works.
- 4) He / She knows and applies professional ethics, professional standards and practices in the field of translation and interpretation.

5) He / She applies basic research methods and theories in social sciences. Course Learning Outcomes  $\protect\protec$ 

## **Course - Learning Outcome Relationship**

No Effect	1 Lowest	2 Average	3 Highest

	Program Outcomes	Level of Contribution
1)	He / She acquires the professional skills theorical and practical translation and interpretation can use those skills for didactic and research purposes.	
1)	He / She uses modern teaching methods and techniques of teaching English as a foreign language.	
1)	He / She knows modern language and linguistics theories in a comprehensive way.	
1)	He / She knows the historical developmental process of translation and interpretation and develops an independent attitude on the role of translators and interpreters for modern research and applications.	
1)	He / She uses the academic language skills effectively and efficiently as by mastering the functional and structural form of English language.	
2)	He / She uses a second foreign language at least at B1 General Level according to European Language Portfolio criterion.	
2)	He / She knows the impact of fundamental and modern works in the translation and interpretation field, presents evaluations relying on them.	
2)	He / She knows the periods of English Literature, important genres and major works in detail with its cultural and historical features.	
2)	He / She uses information and communication technologies together with computer software at least at the fundamental level of European Computer Driving License.	
2)	He / She can evaluate the English language teaching materials and develop original teaching materials.	
3)	He / She takes responsibilities by adopting fundamental universal values and developing a prudent, respectful, open to communication and learning attitude towards different language, race, gender, religion and social class groups.	
3)	He / She develops practical and theoretical solutions for interpreting and translatological problems.	

3) He / She takes ethical and practical training from beginning to advanced levels to develop consecutive and simultaneous interpreting skills in various fields such as health, media and law etc. Thanks to this training, he / she practices his/her profession in accordance with the standards of conference interpreting in various legal, health and media-communication fields nationally and internationally.
3) He / She acquires the ability to understand multicultural approaches in the field of translation and interpretation and reflects the efficient bilingual and bi-cultural practices on his/her works.
4) He / She knows and applies professional ethics, professional standards and practices in the field of translation and interpretation.
5) He / She applies basic research methods and theories in social sciences.

#### **Assessment & Grading**

Semester Requirements	Number of Activities	Level of Contribution
Application	1	% 40
Midterms	1	% 20
Final	1	% 40
total		% 100
PERCENTAGE OF SEMESTER WORK		% 60
PERCENTAGE OF FINAL WORK		% 40
total		% 100

#### **Workload and ECTS Credit Calculation**

Activities	Number of Activities	Workload
Course Hours	14	42
Application	6	21
Study Hours Out of Class	14	14
Homework Assignments	14	14
Midterms	3	21
Final	11	28

Total Workload 140